

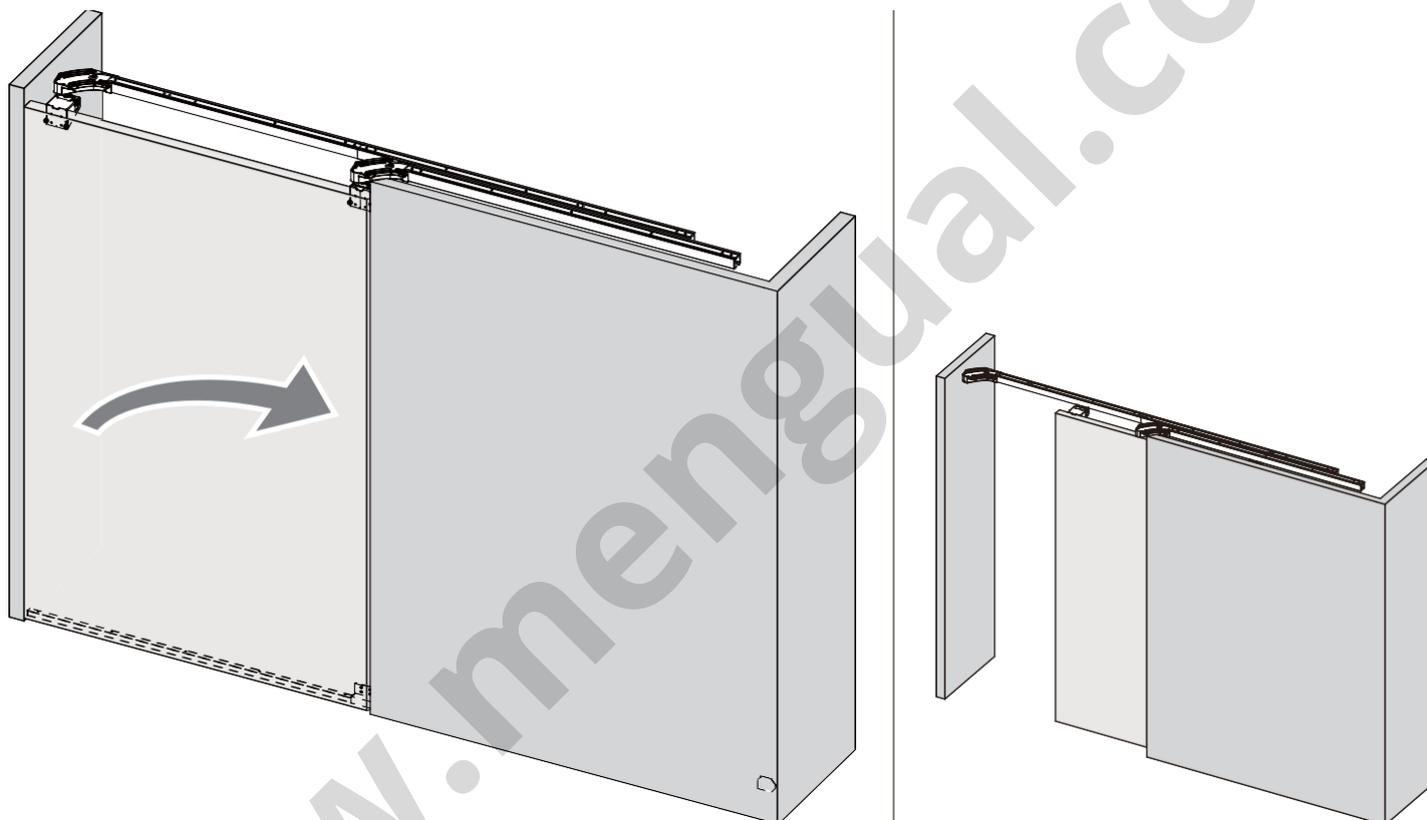
Antes de la instalación, lea detenidamente este manual para garantizar una instalación correcta.

動画をご覧ください
Video link



SOBRE EL PRODUCTO

- El MFU1200 es un sistema de puertas correderas coplanares
- Cierre suave incorporado, permite el movimiento de cierre suave en ambas direcciones



ESPECIFICACIONES

Nombre		MFU1200-40	MFU1200-70
Altura puerta		2700 mm以下 MAX. 2700 mm	
Ancho puerta		800~1200 mm	
Grosor puerta		30~40 mm	
Peso puerta		20~40 kg	40~70 kg
Rango de ajuste	Vertical	±4 mm	
	Frontal, Traser	±4 mm	

El rango de temperatura recomendado para su uso es de 5 a 40 grados

La velocidad de cierre de la puerta de tipo suave puede variar en función de la temperatura ambiente, el método de funcionamiento o la calidad de la instalación.



Precaución



Prohibido



Requerido



Precaución : Puede provocar lesiones graves si no se sigue correctamente

- ❗ Este producto debe ser instalado por una persona cualificada de acuerdo con este manual. Si no se instala correctamente, la puerta puede caerse y causar lesiones.
- ❗ Proporcionar un marco que pueda soportar la fuerza y el impacto de abrir y cerrar la puerta. Asegúrese de utilizar los tornillos especificados y de apretarlos firmemente. Si la fuerza de montaje es insuficiente, la puerta puede caer y causar lesiones
- ⊘ No utilice este producto para ningún otro propósito, o con puertas que estén fuera de las especificaciones de este manual.
- ⊘ No desmonte ni modifique ninguna pieza que no esté descrita en este documento.



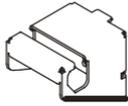
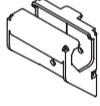
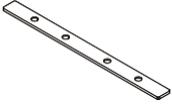
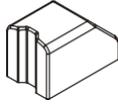
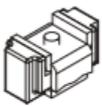
Precaución : Puede provocar lesiones graves si no se sigue correctamente

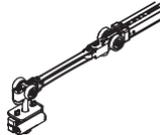
- ❗ Este producto es una pieza para herrajes arquitectónicos. Tras la instalación, compruebe el funcionamiento y la seguridad del producto final. Por favor, informe al usuario final de cómo utilizar el producto de forma segura.
- ❗ Siga las dimensiones especificadas, las especificaciones y la alineación de la puerta y el marco. La deformación, la inclinación o la torsión de la puerta del marco pueden provocar fallos.
- ❗ Si corta alguna pieza, asegúrese de eliminar las rebabas antes de la instalación. Compruebe también si en el carril superior quedan rebabas o restos y retírelos.
- ❗ Asegúrese de comprobar la holgura de los tornillos a intervalos regulares (se recomienda un mes desde el primer uso, medio año y luego una vez al año)
- ❗ Recomendamos que dos o más personas instalen este producto para reducir el riesgo de dañar los componentes

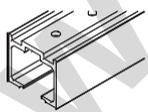
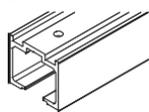
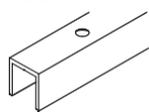
SUGATSUNE

Componentes

La apertura izquierda se muestra en la lista de piezas y en el plano de instalación

Nombre del set		Nombre item		
Set con apertura de izquierda a derecha		MFU1200-L-BL		
Set con apertura de derecha a izquierda		MFU1200-R-BL		
① Guía (superior)	② Guía (inferior)	③ Soporte (delantero)	④ Soporte (trasero)	⑤ Pivote (inferior)
 x2	 x1	 x1	 x1	 x1
⑥ Placa conectora	⑦ Tope puerta	⑧ Parachoques	⑨ Gatillo	⑩ Plantilla Gatillo
 x1	 x1	 x1	 x2	 x1
⑪ Bind head tapping screw 5x40	⑫ Countersunk head tapping screw 4x40	⑬ Countersunk head tapping screw 4x20(Black)	⑭ Countersunk head tapping screw 4x30(φ6 head)	
①取付用 For ①	⑥取付用 For ⑥	⑤取付用 For ⑤	⑨取付用 For ⑨	
 x10	 x4	 x4	 x4	
⑮ Bind head tapping screw 5x20	⑯ Pan head tapping screw 4x30			
②③④取付用 For ②③④	⑦取付用 For ⑦			
 x12	 x3			

Nombre del set	Nombre item	⑱ Amortiguador (delantero)	⑲ Rodillo de puerta
Set de cierre 40kg	MFU1200-40DSC-BL	 x1	 x1
Set de cierre 70kg	MFU1200-70DSC-BL		

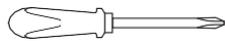
Nombre del set	Nombre item			⑳ ⑳取付用 For ⑳⑳		㉑ ㉑取付用 For ㉑	
Set railes	MFU1200-RS-BL			⑳ Bind head tapping screw 5x40		㉑ Countersunk head tapping screw 4x20	
⑳ Rail superior A	㉑ Rail superior B	㉒ Rail superior B	⑳ ⑳取付用 For ⑳⑳	㉑ ㉑取付用 For ㉑			
1120mm	850mm	1100mm	 x15	 x5			
 x2	 x1	 x1					

Herramientas necesarias

Phillips screwdriver : # 2

Hex key(3mm、4mm) Spanner wrench(13mm)

Support



Panel de cubierta

	Altura	Anchura	Grosor
Panel de cubierta frontal	60	Ancho de apertura	13 以下 MAX. 13
Panel de cubierta trasero	60	FREE	FREE

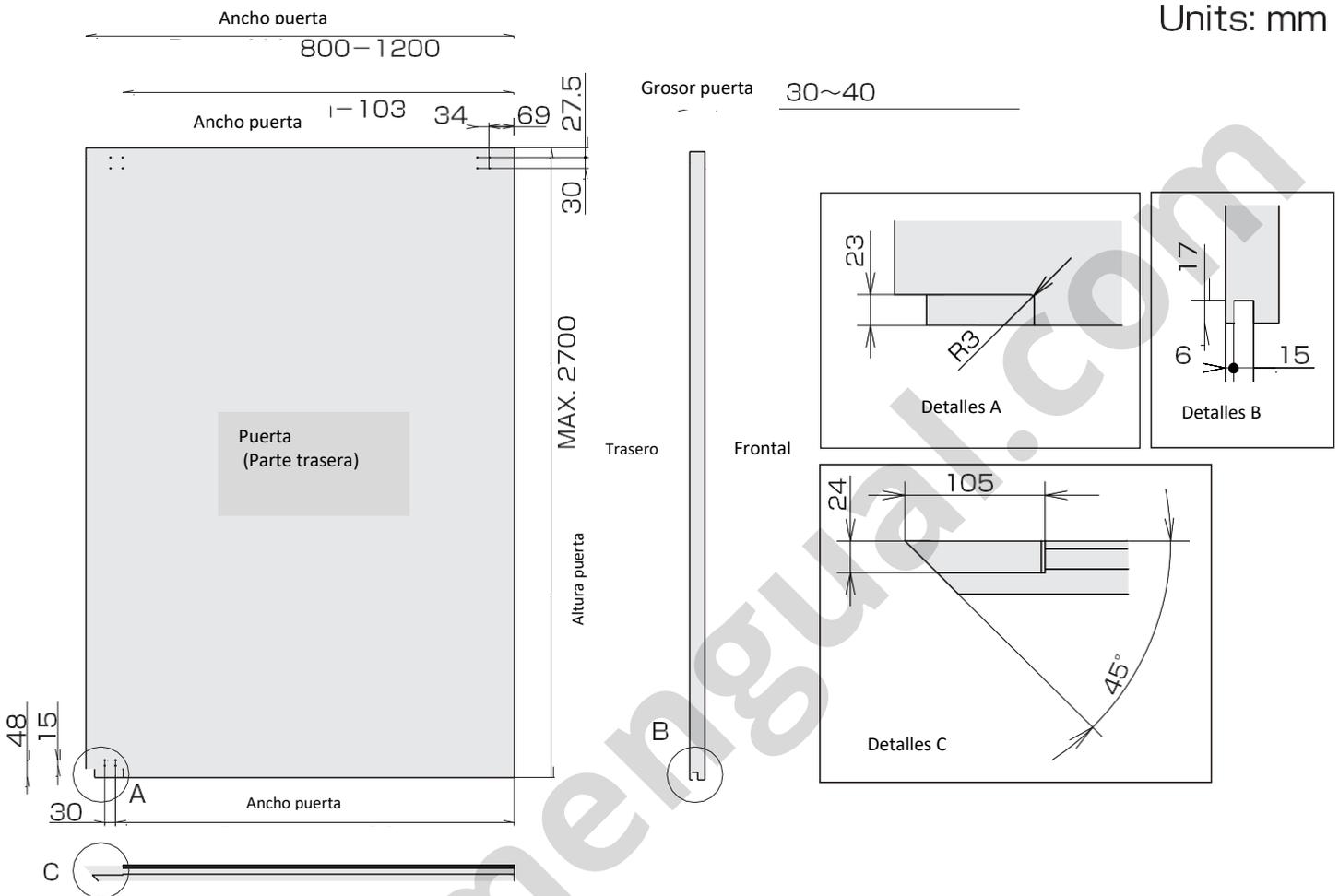
⚠ 注意 CAUTION

⚠ Si la puerta está deformada o la posición de montaje de las piezas es incorrecta, aunque se ajuste la posición de la puerta, puede que no quede plana con la pared lateral

DIMENSIONES PUERTA

El siguiente dibujo muestra el tipo de apertura de izquierda a derecha

Units: mm



INSTALACION

Se utiliza como ejemplo una puerta de apertura de izquierda a derecha

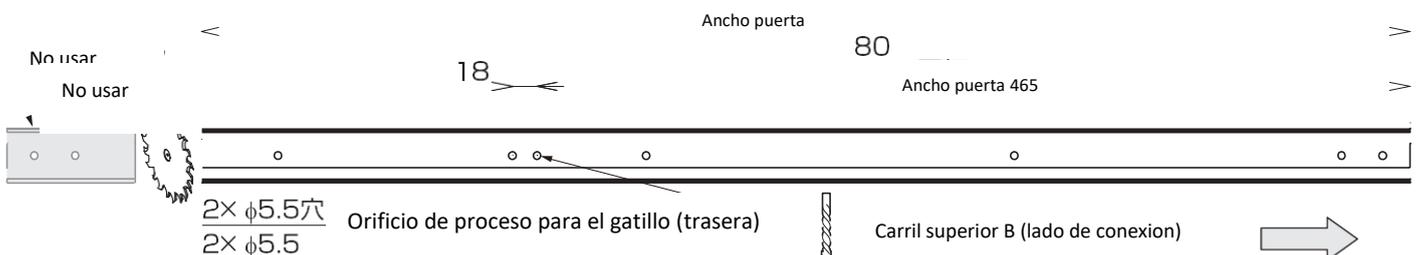
1 Corte de carril y perforación de agujeros en el carril superior

※3 No es necesario procesar el carril si su longitud es de 1200 mm

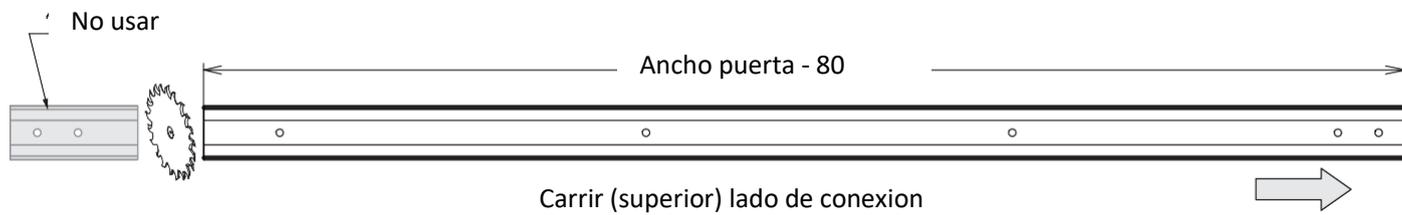
⚠ 注意 CAUTION

- ⚠ Al cortar, refuerce el carril para evitar la deformación en la sección de corte.
- ⊘ No procesar el carril superior B

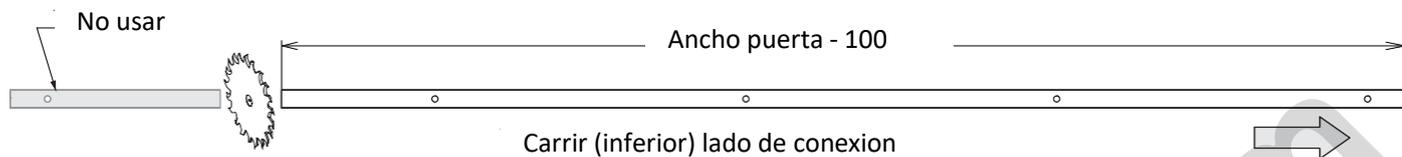
20 Carril superior A (frontal)



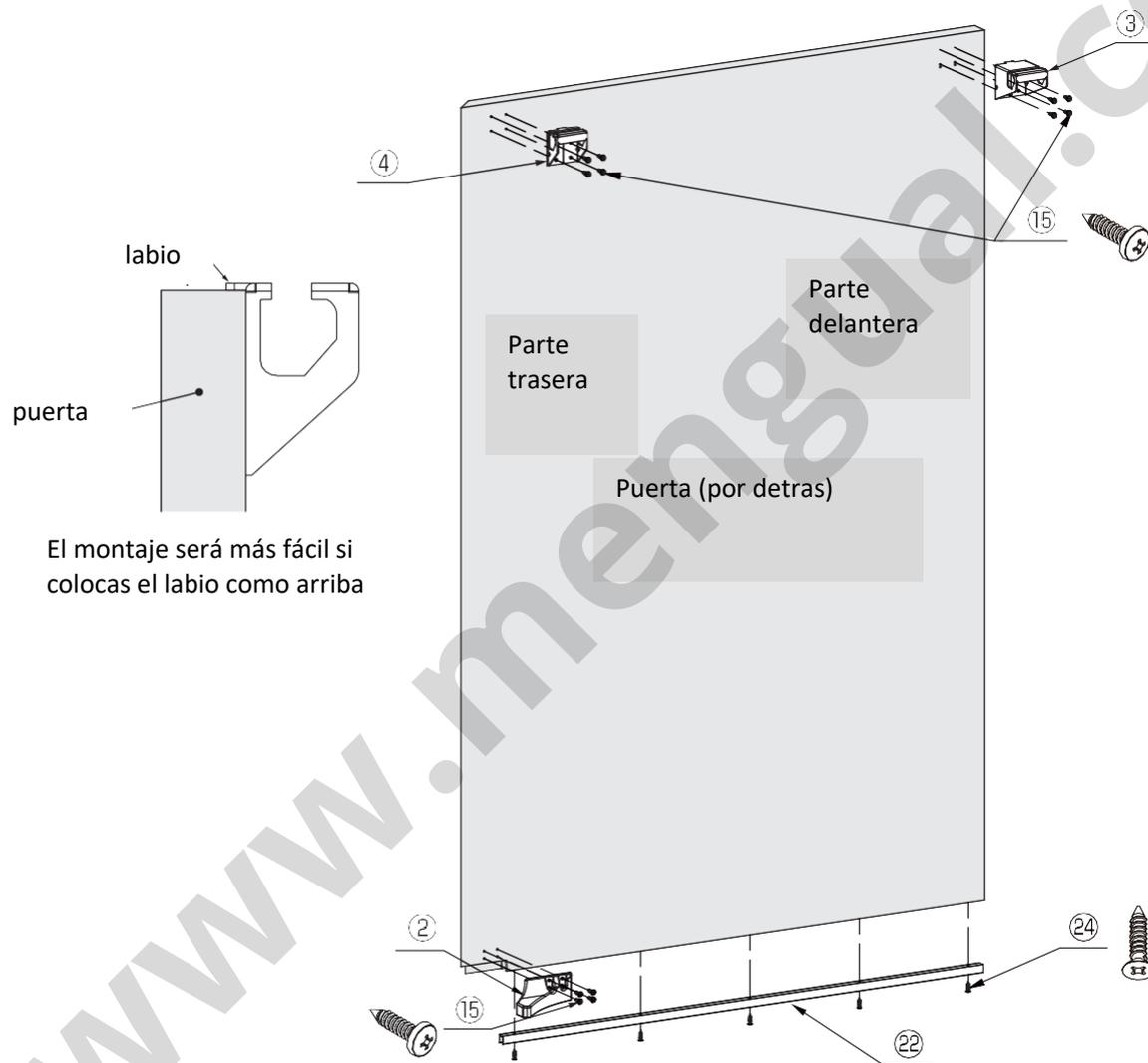
■ 20 Carrir superior A (Parte posterior)



■ 22 Carril inferior



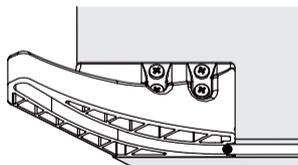
2 Piezas de montaje en la puerta



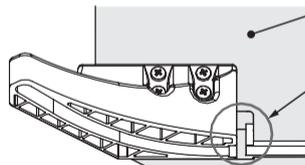
⚠ 注意 CAUTION

❗ No deje ningún hueco en la parte de conexión

OK



X

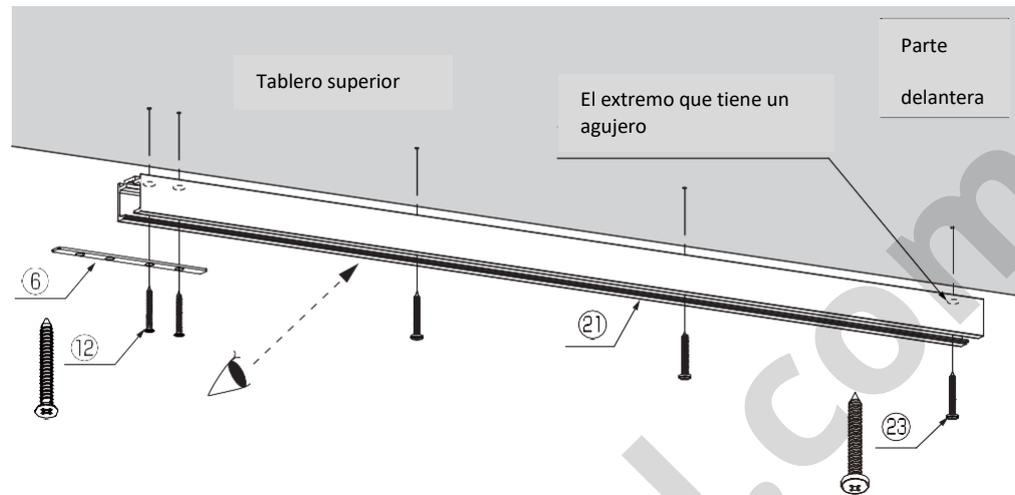
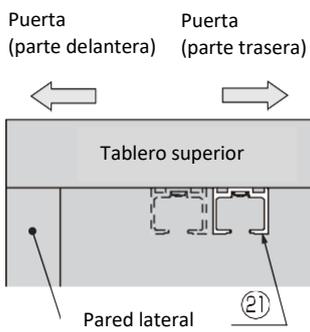


Parte trasera
hueco

3 Montaje de la guía superior B y de la placa de conexión

⚠ 注意 CAUTION

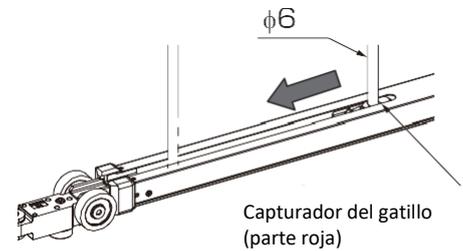
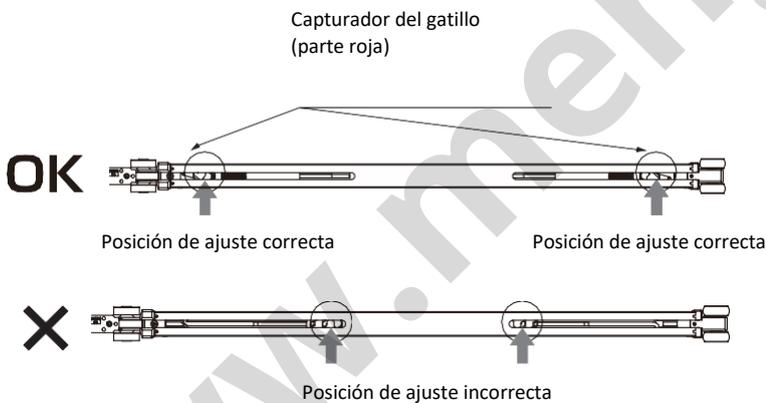
❗ eliminar la suciedad o las virutas de aluminio del carril



4 Verificación antes de instalar el cierre suave

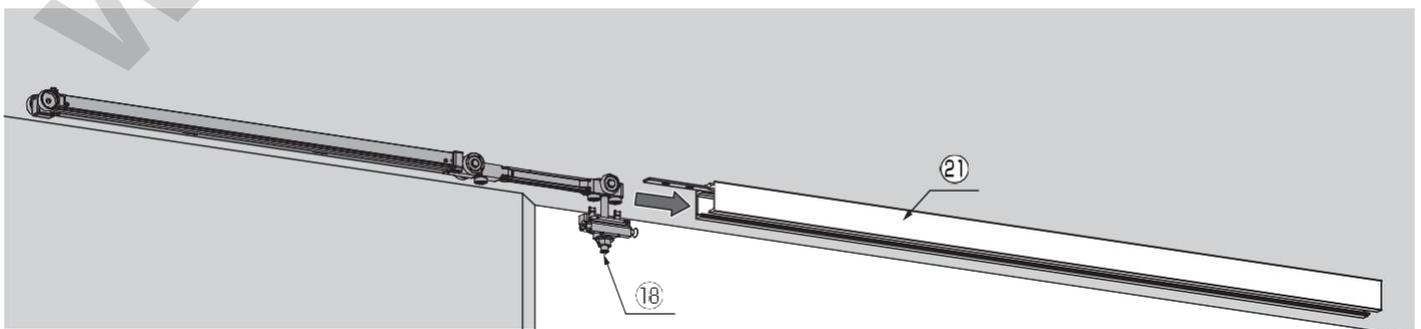
⚠ 注意 CAUTION

⚠ Sin verificación, la función de autocierre puede fallar



si la posición del gatillo es incorrecta, tire de la barra del gatillo hasta la posición correcta con una barra redonda de 6 mm de diámetro

5 Inserte el cierre suave en la pista superior

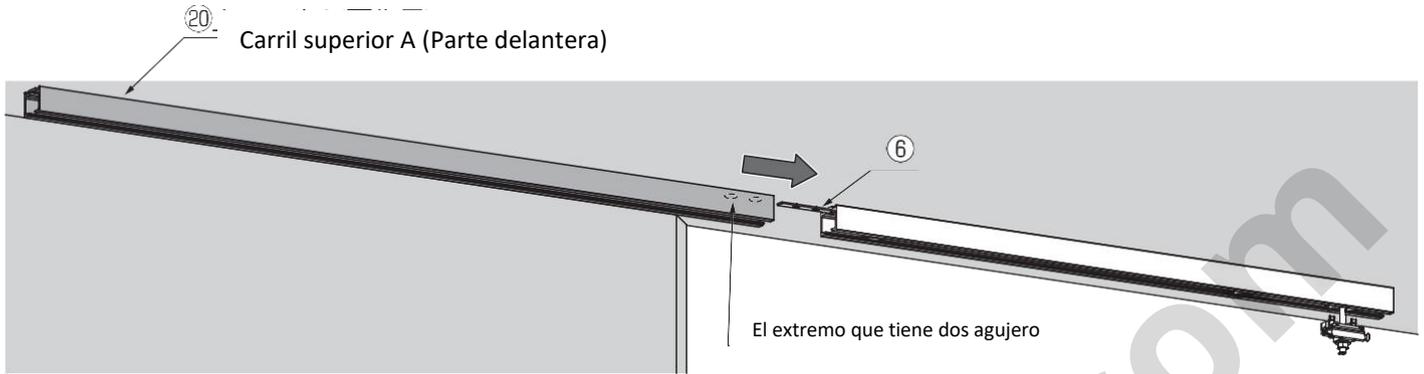


6 Montaje del carril superior A

20 Carril superior A (Parte delantera)

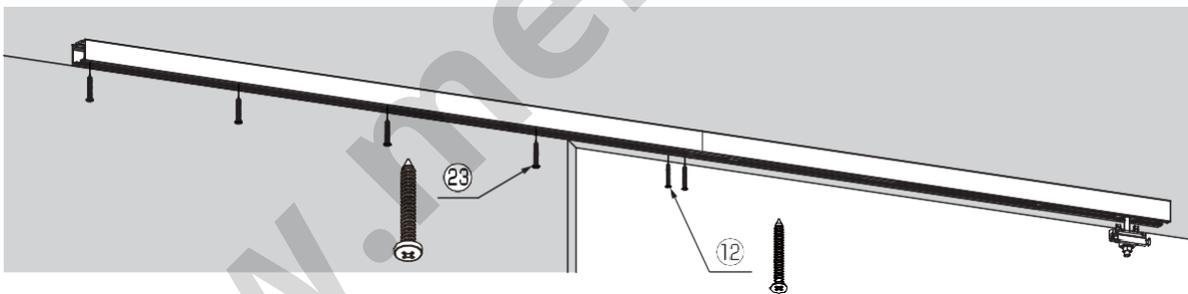
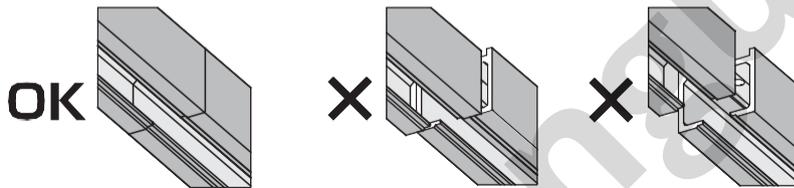
1 注意 CAUTION

- eliminar la suciedad o las virutas de aluminio del carril



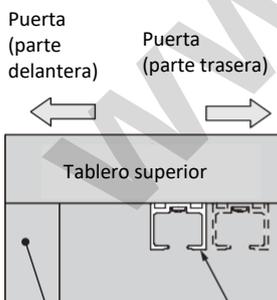
2 注意 CAUTION

- Mantener el carril hasta que se termine de atornillar
- Tenga cuidado de no desalinearse los rieles. Apriete los tornillos con firmeza para no dejar ningún hueco

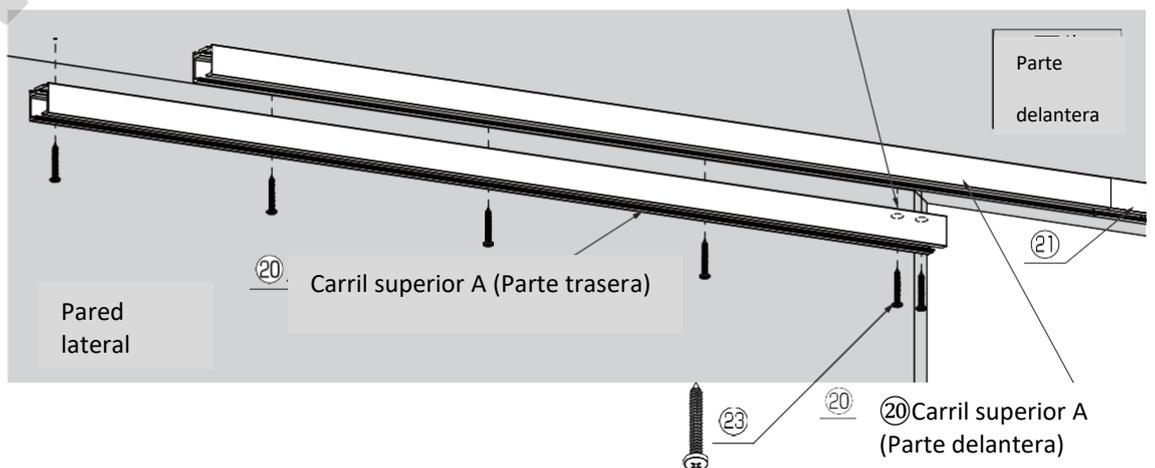


20 Carril superior A (Parte trasera)

El extremo que tiene dos agujero



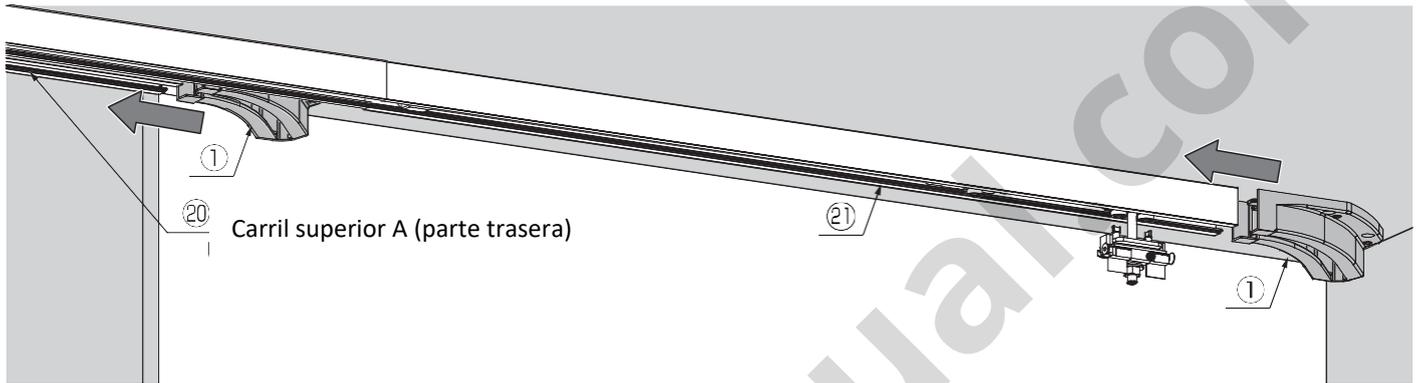
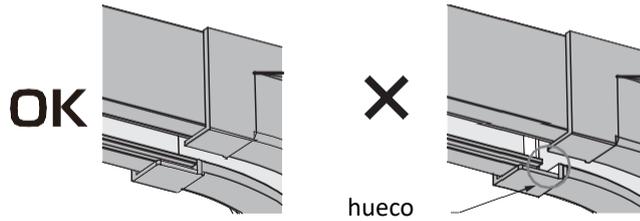
20 Carril superior A (Parte trasera)



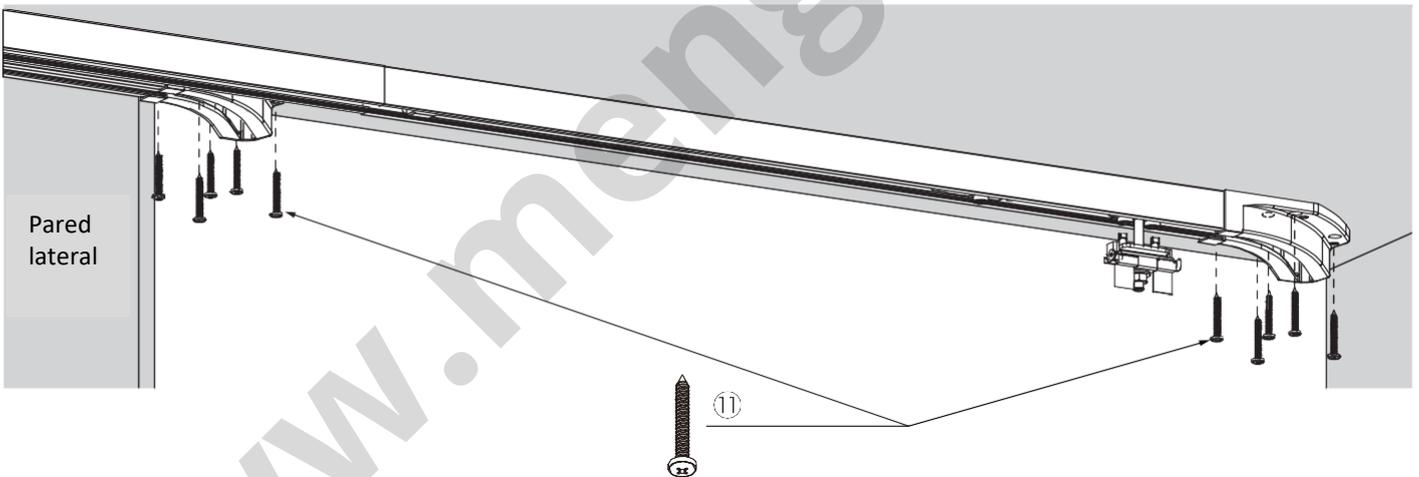
7 Montaje de la guía superior

1 注意 CAUTION

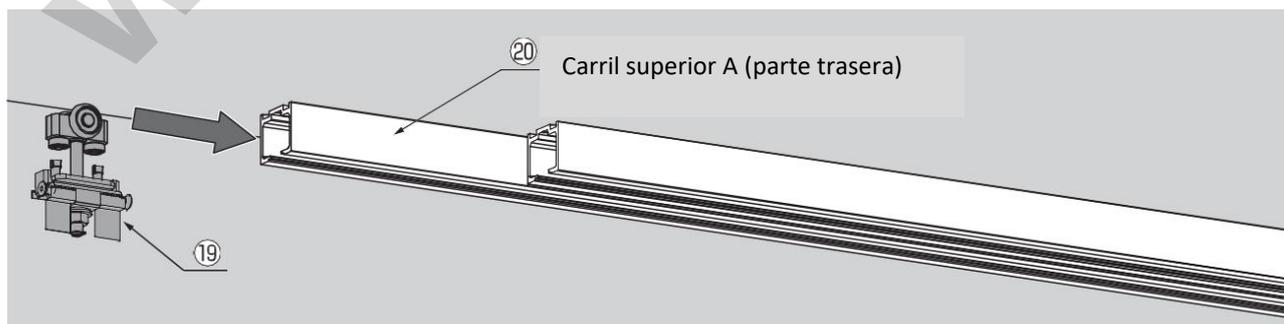
- ⓘ Tenga cuidado de no desalinearse los carriles. Apriete los tornillos con firmeza para no dejar ningún hueco



2



8 Inserción del rodillo superior en el carril superior A (Parte trasera)



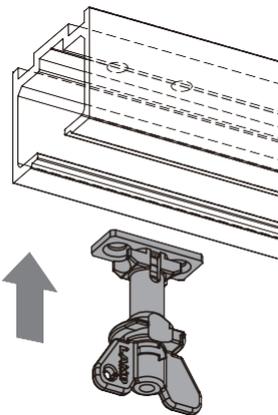
9 Montaje del gatillo

Montar los gatillos en el carril superior A (parte delantera) y en el carril superior B

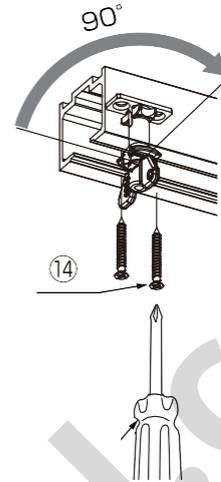
- 1 Montar el gatillo en la plantilla



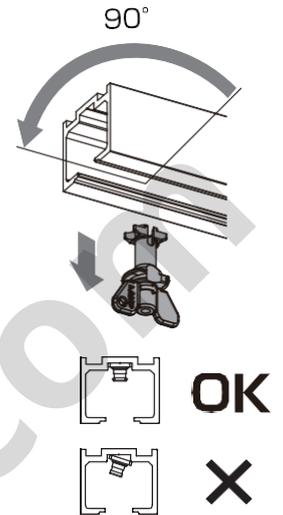
- 2 Aliñar el gatillo con los agujeros



- 3 Gire la plantilla 90 grados y fije el gatillo

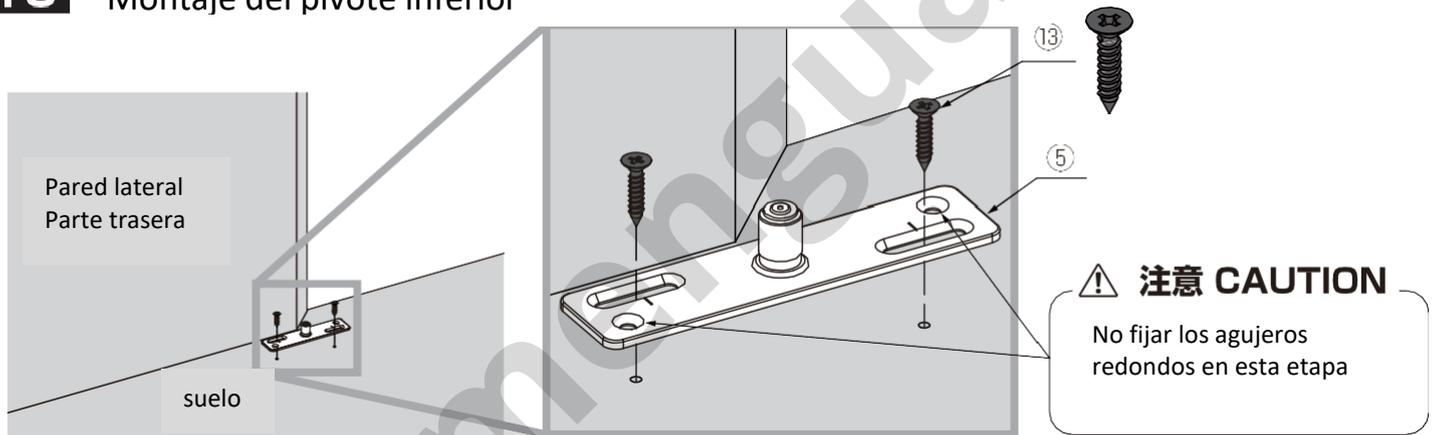


- 4 Quitar la plantilla



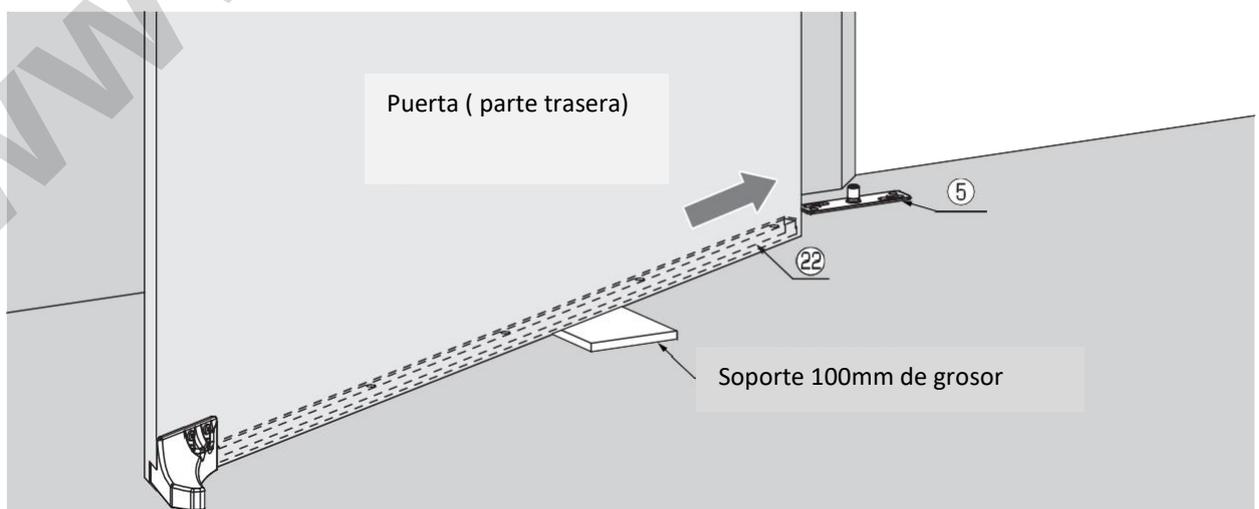
Destornillador

10 Montaje del pivote inferior

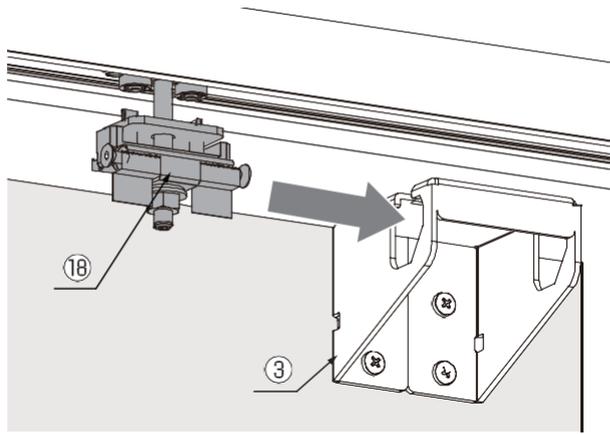


11 Colgar la puerta

- 1 Coloque la puerta sobre el soporte, luego coloque la ranura del riel inferior en la parte que sobresale de la guía del piso

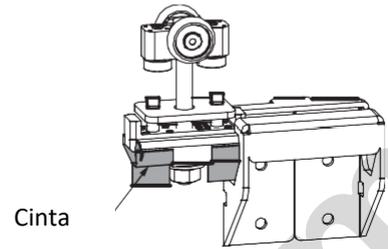


2 Deslice el amortiguador (parte delantera) en el soporte (parte delantero)

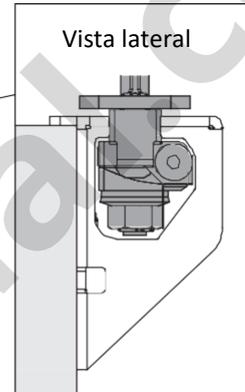
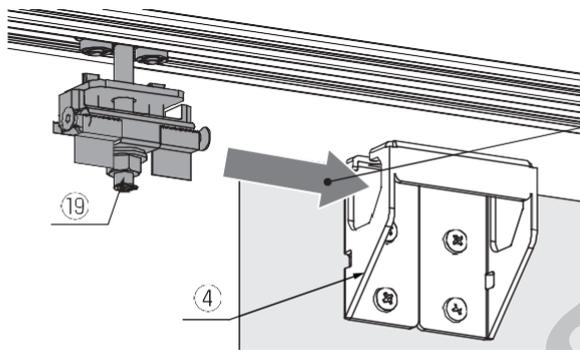


⚠ 注意 CAUTION

! No retire la cinta antes de insertarla, ya que dificulta el trabajo



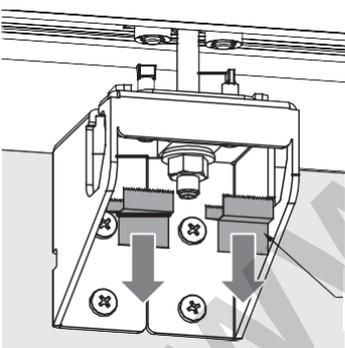
Deslice el amortiguador (parte trasera) en el soporte trasero



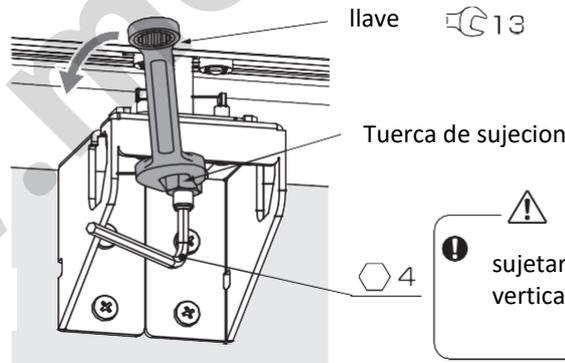
3 Colgar

Las figuras muestran el procedimiento para la parte delantera (18). El procedimiento para la parte trasera (19) será el mismo

(1) Quitar las cintas



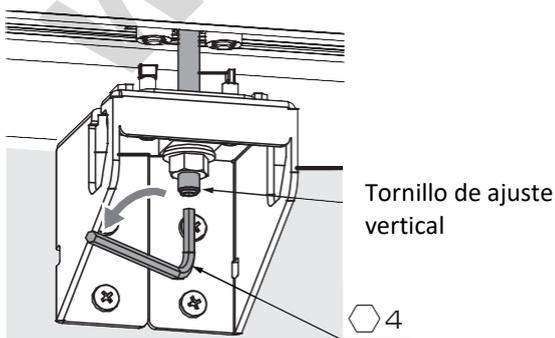
(2) aflojar la tuerca de fijación en 360 grados



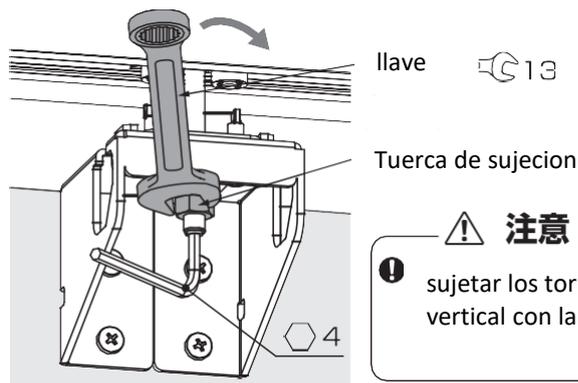
⚠ 注意 CAUTION

! sujetar los tornillos de ajuste vertical con la llave hexagonal

(3) gire los tornillos para levantar la puerta del soporte



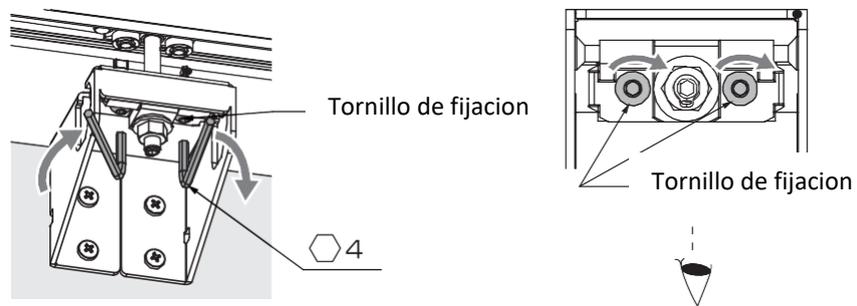
(4) Apriete la tuerca de fijacion



⚠ 注意 CAUTION

! sujetar los tornillos de ajuste vertical con la llave hexagonal

- (5) Apretar el tornillo de fijacion

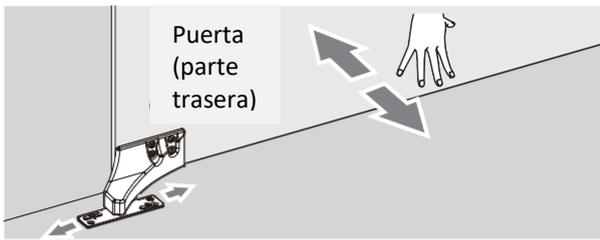


12 Ajuste de la puerta

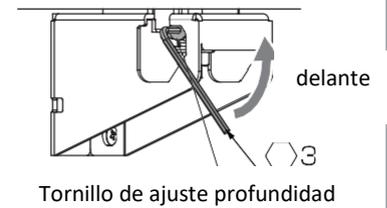
⚠️ 注意 CAUTION

- ❶ Mover la puerta lentamente para no desentonar
- ❷ Asegúrese de hacer los ajustes en el orden del siguiente procedimiento
- ⚠️ Recomendamos que el ajuste sea realizado por dos personas, ya que la posición de la puerta debe ser comprobada desde el exterior

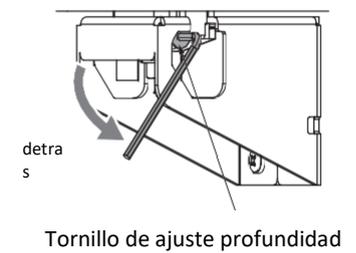
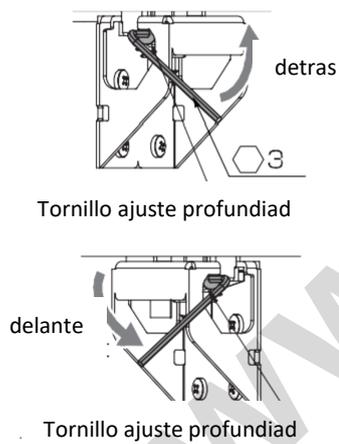
❸ ajuste de profundidad (parte inferior parte trasera)



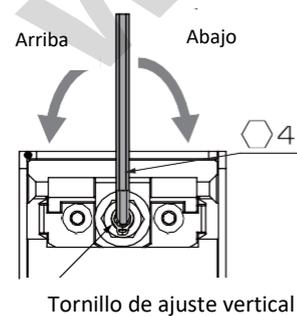
❷ ajuste de profundidad (parte delantera)



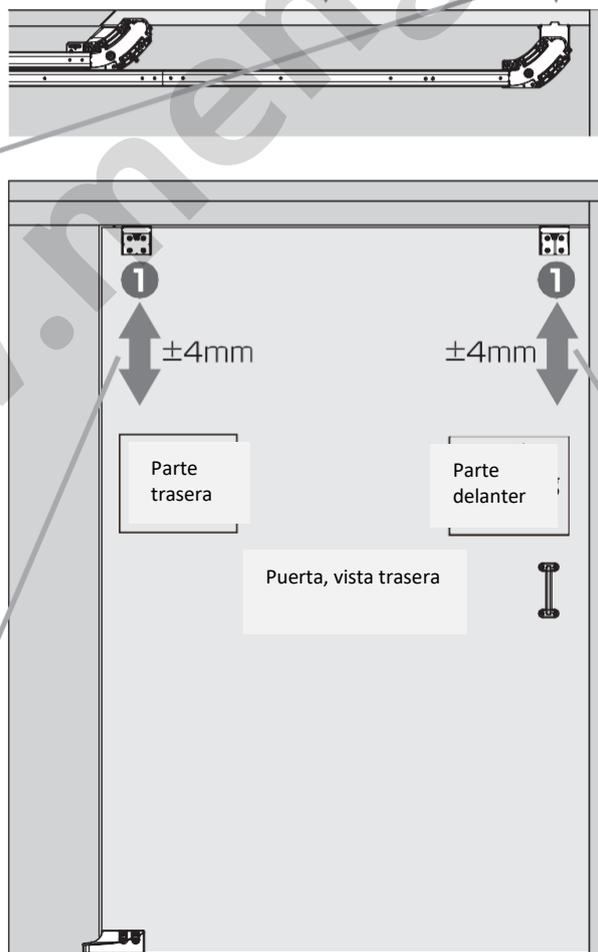
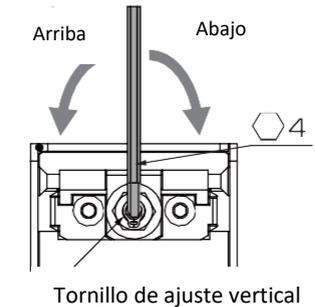
❹ ajuste de profundidad (parte inferior delantera)



❶ Ajuste vertical



❶ Ajuste vertical

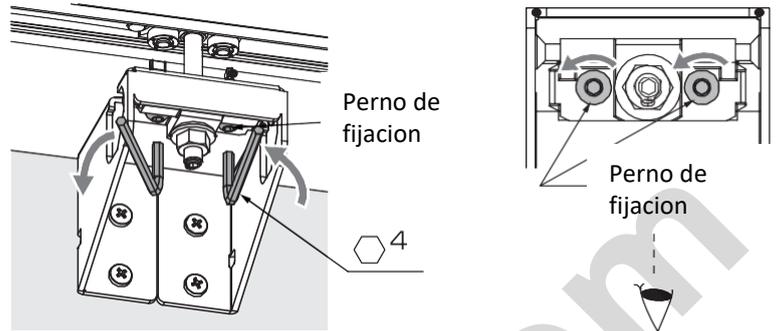
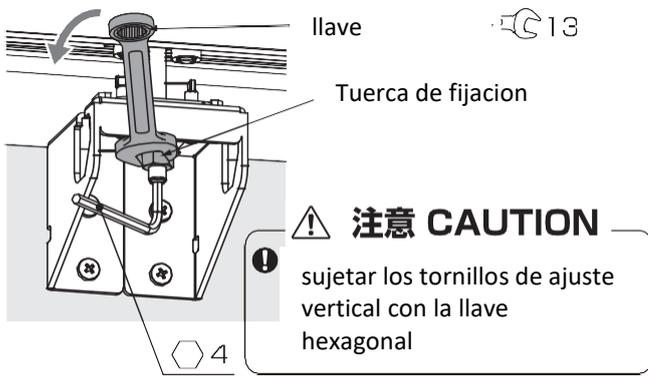


Preparativos para los ajustes

Las siguientes figuras muestran el soporte delantero
El procedimiento para el borde trasero será el mismo

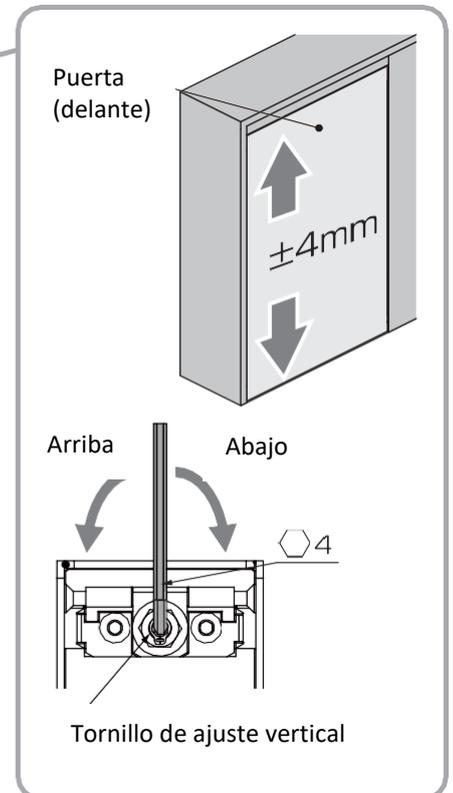
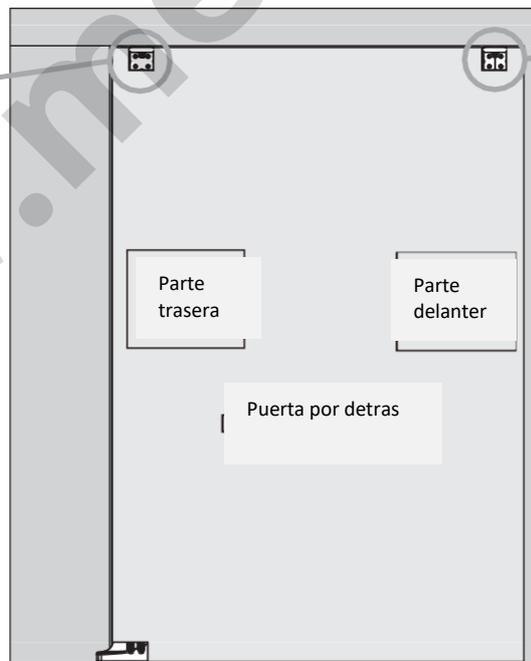
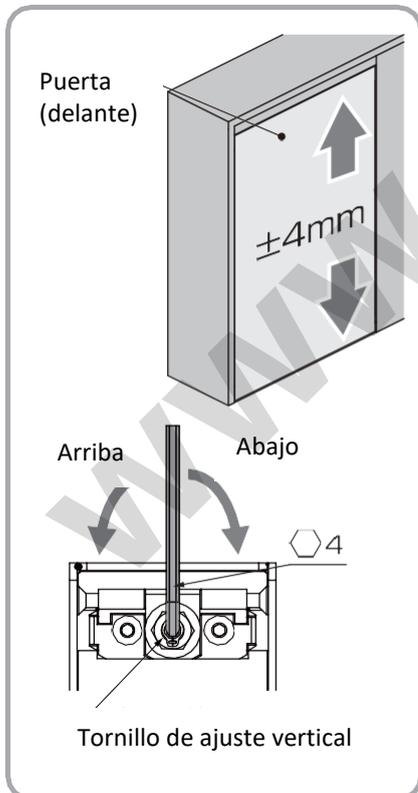
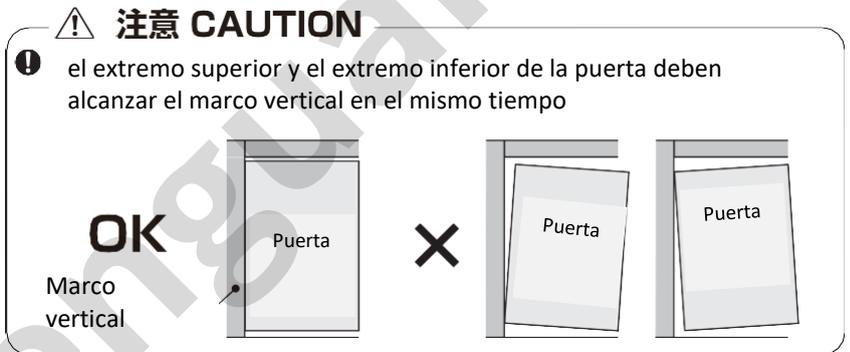
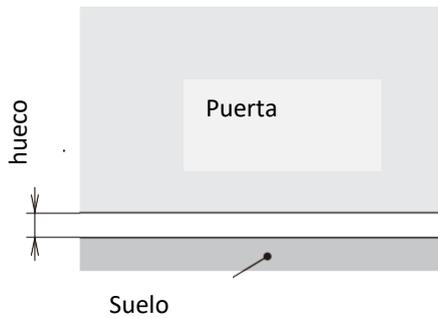
(1) aflojar la tuerca de fijación para 360

(2) aflojar los pernos de fijación para 360



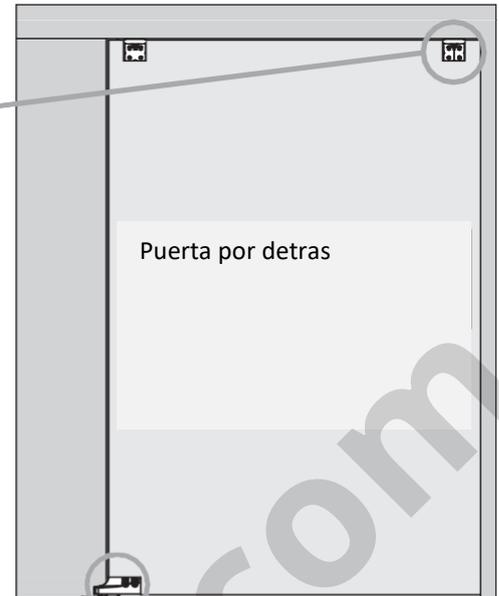
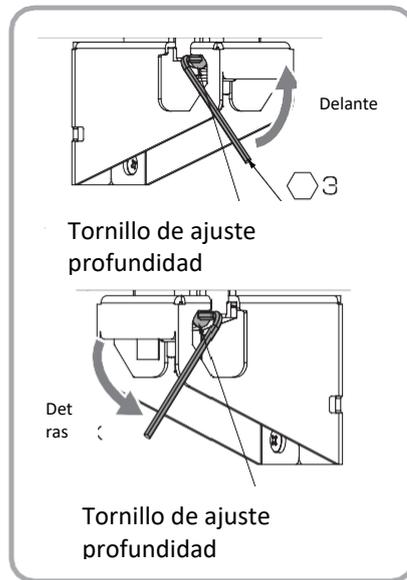
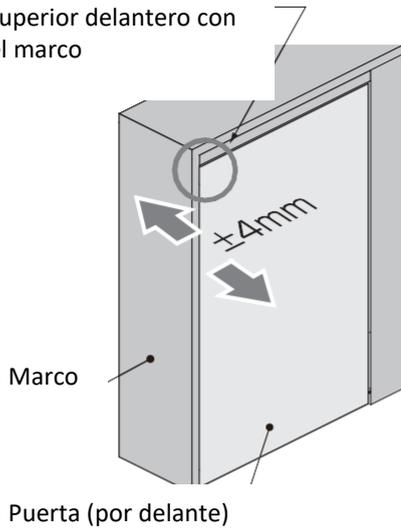
Procedimiento de ajuste

1



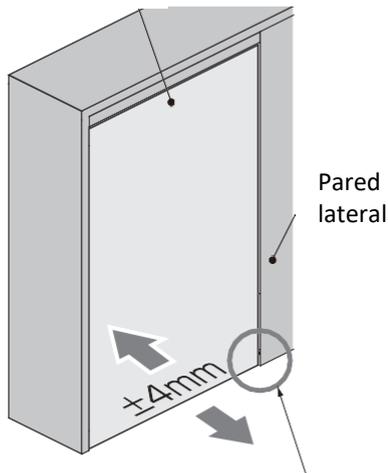
2 Ajuste profundidad (parte superior delantera)

Alinear el borde superior delantero con el marco



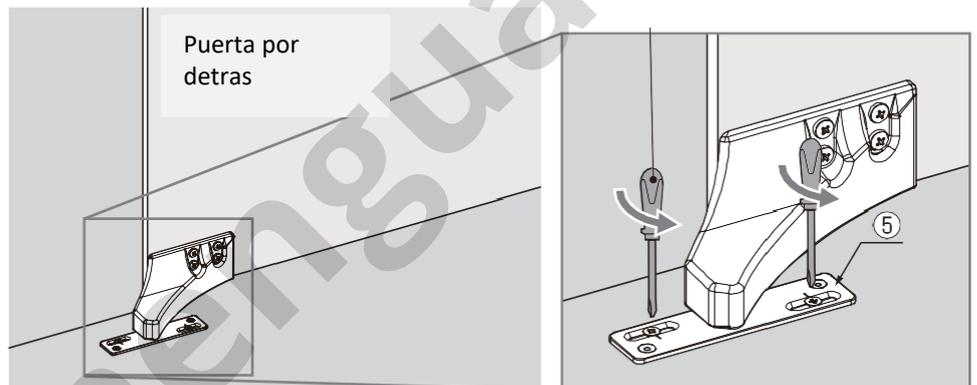
3 Ajuste profundidad (parte inferior delantera)

Puerta (por delante)

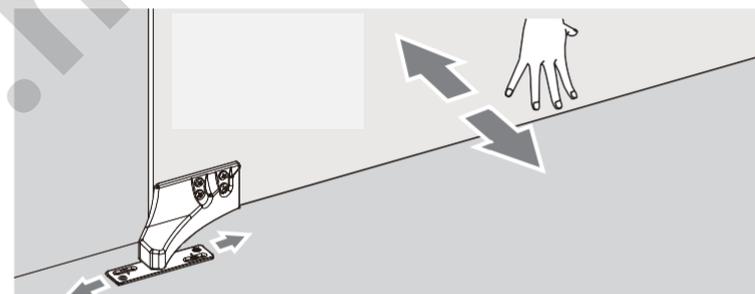


Alinear el borde inferior trasero con la pared lateral

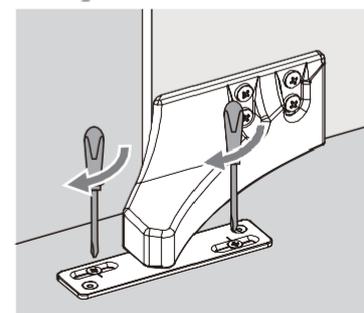
(1) Aflojar los tornillos



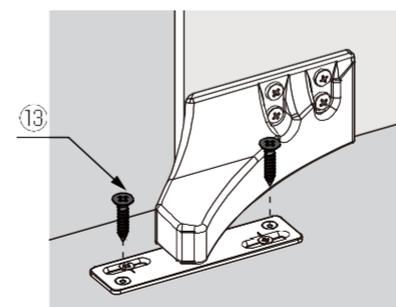
(2) empujar la puerta y hacerla coincidir con la pared lateral



(3) Apretar los tornillos

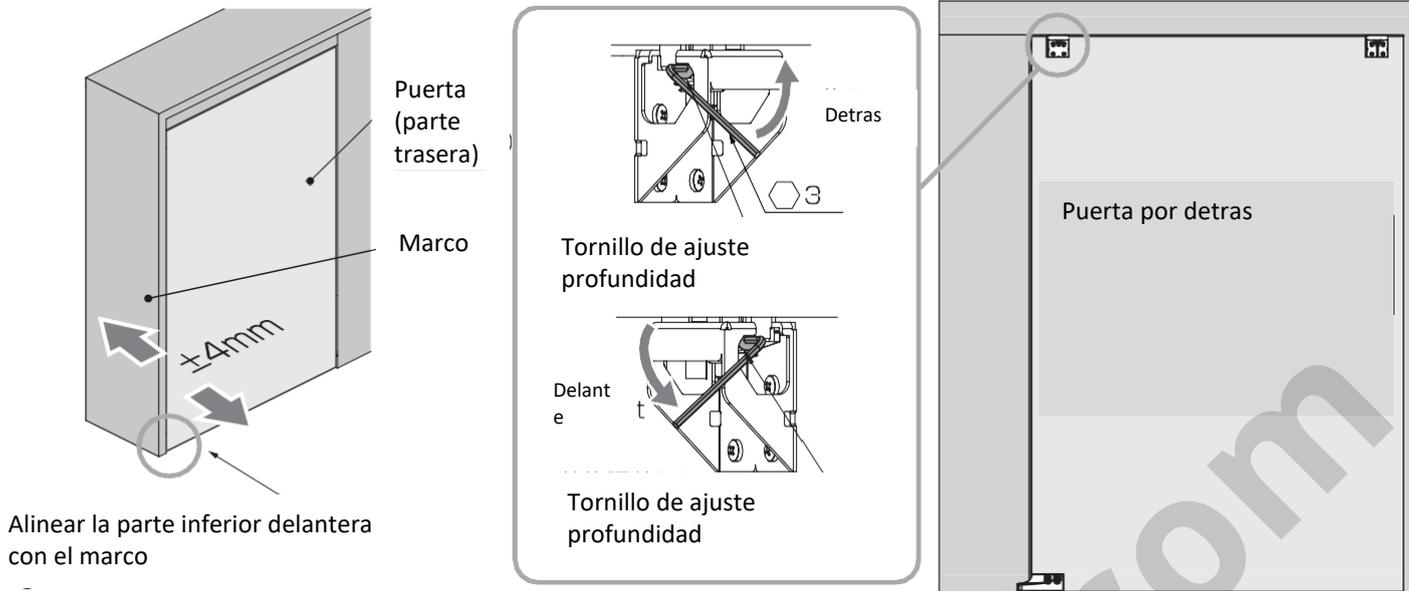


(4) Fijar los dos agujeros restantes con tornillos



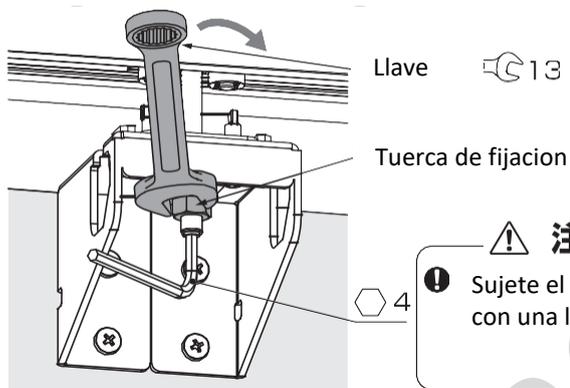
Continúa en página 16

4 Ajuste profundidad (parte inferior delantera)



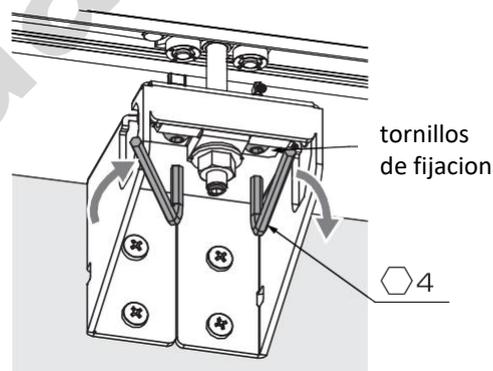
※4 Si el ajuste no puede realizarse completamente, compruebe si la puerta esta deformada, o compruebe que las posiciones de montaje de las piezas son correctas

5 Aprieta la tuerca de fijacion despues del ajuste

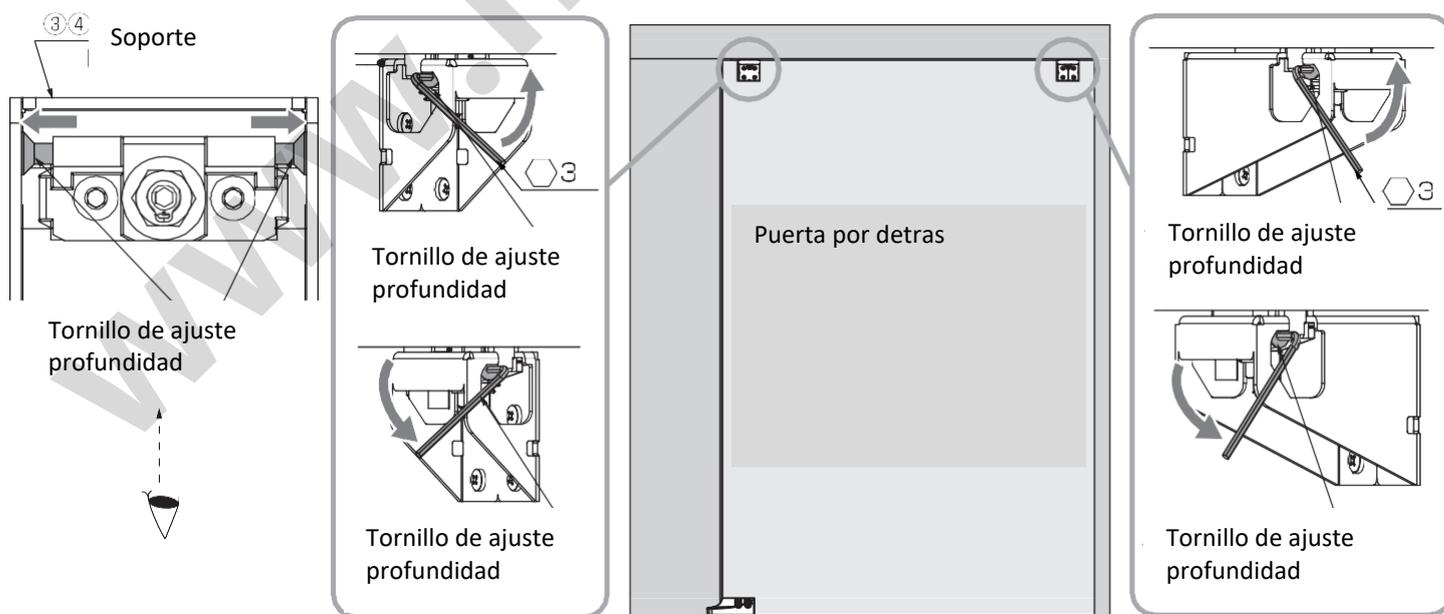


⚠ 注意 CAUTION
 1 Sujete el tornillo de ajuste vertical con una llave allen

6 Apriete los tornillos de fijacion

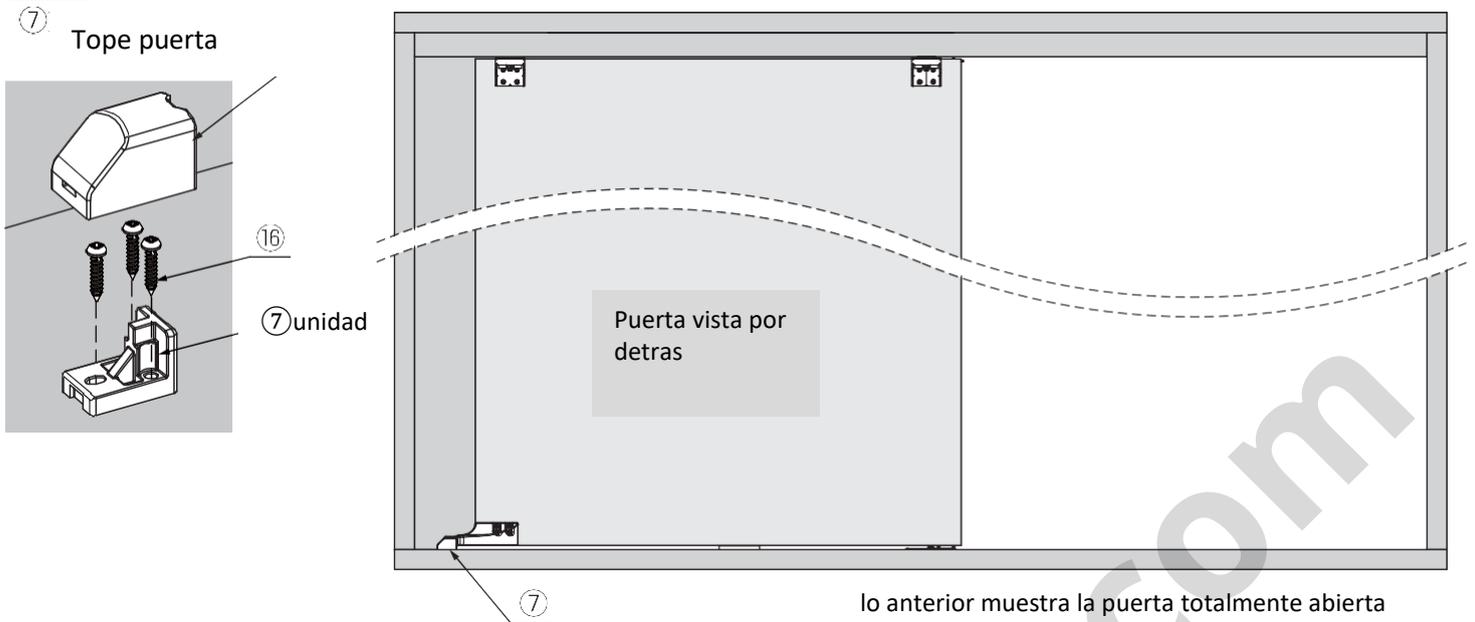


7 Presione las cabezas de los tornillos de ajuste profundidad contra el soporte



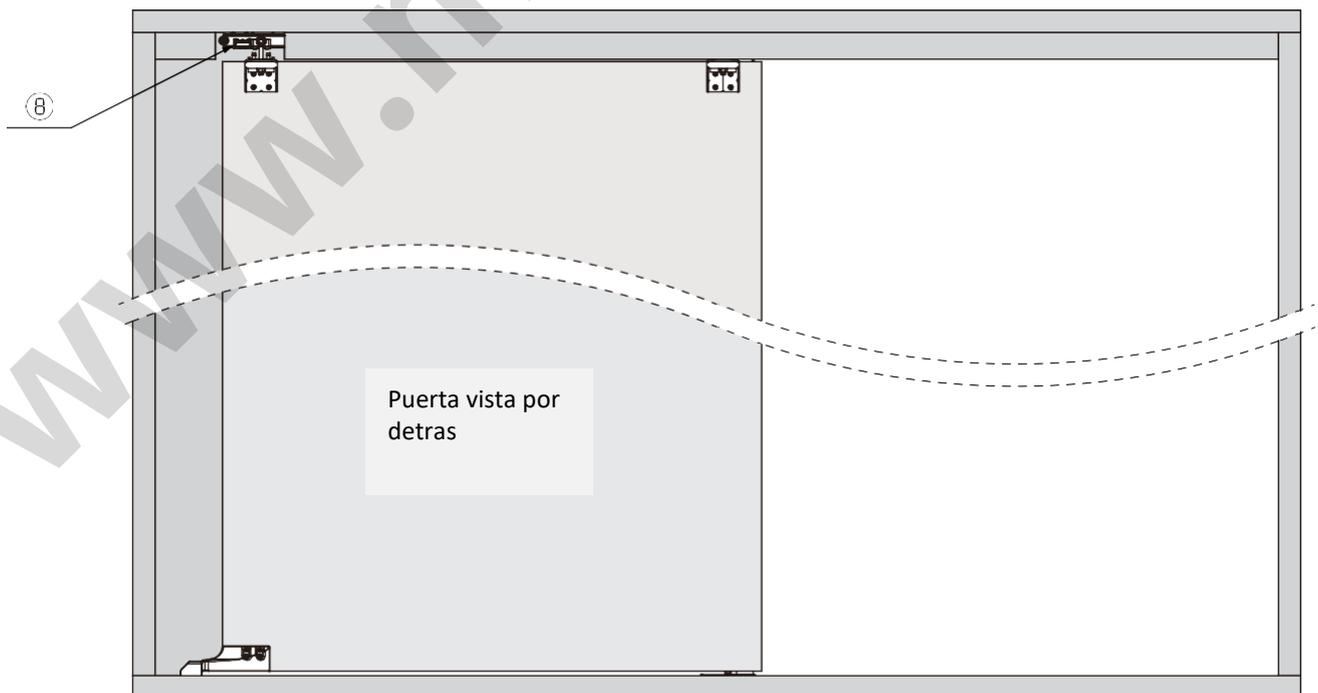
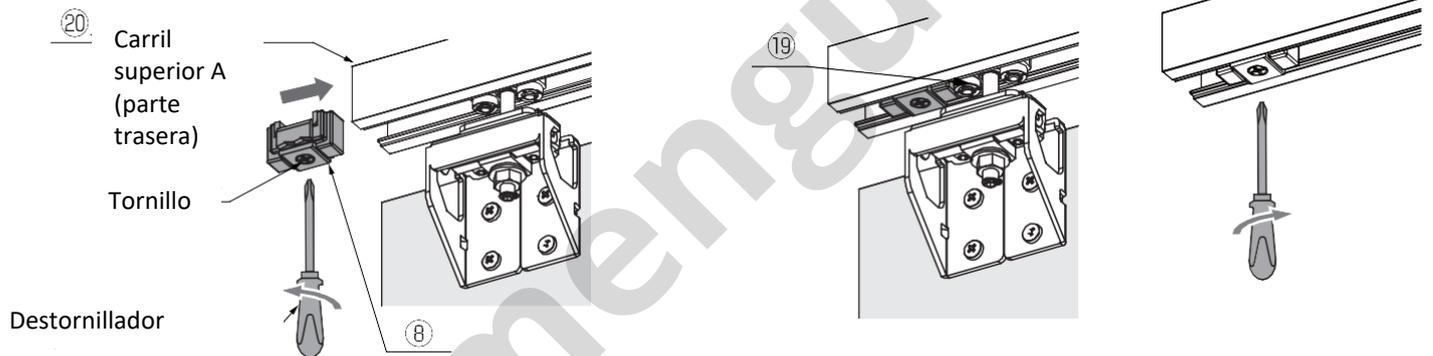
8 Compruebe el movimiento de la puerta y luego si hay algun tornillo o tuerca flojo

13 Montaje del tope de puerta (suelo)



14 Fijacion del paragolpes

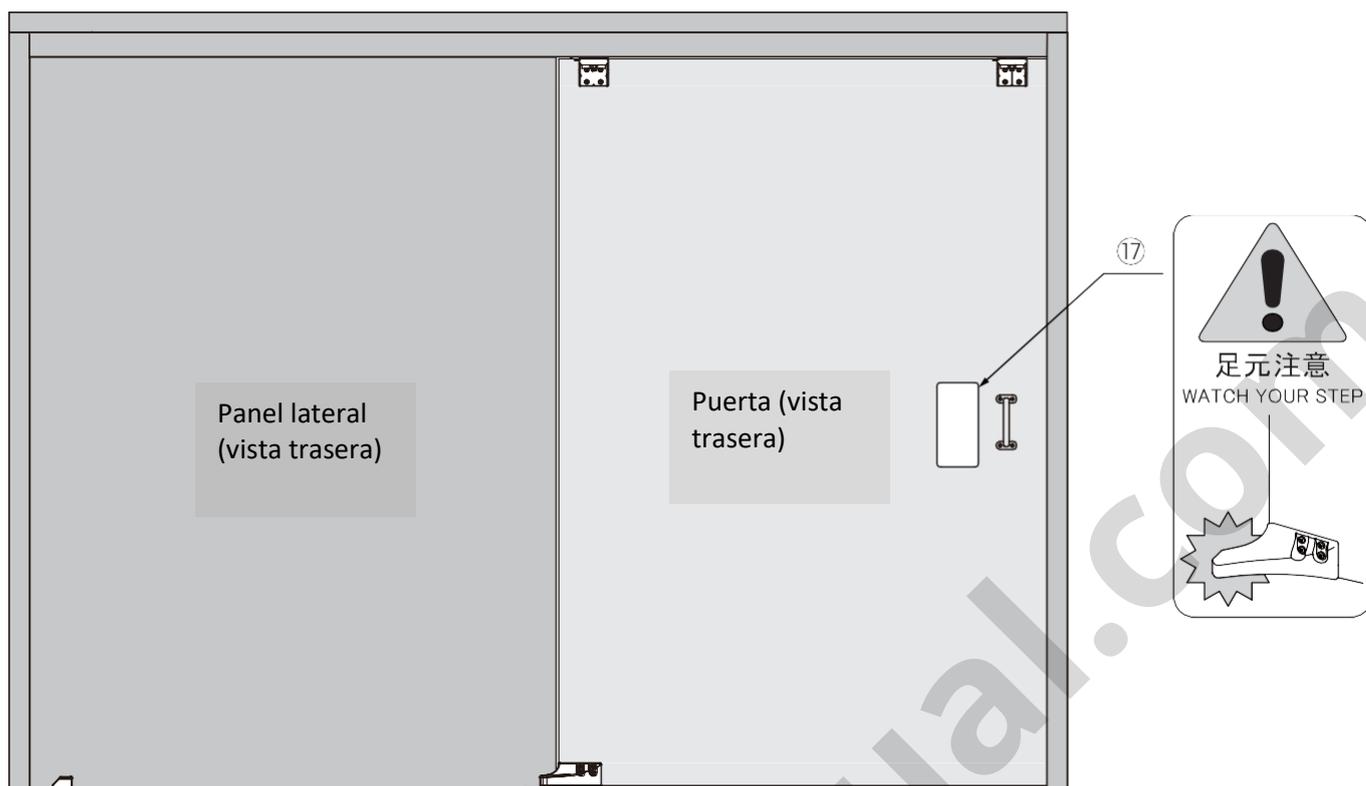
- 1 afloje el tornillo, luego inserte el parachoques en el carril superior A (parte trasera)
- 2 Alinee el parachoques hasta que toque el rodillo de la puerta
- 3 Apriete el tornillo



lo anterior muestra la puerta totalmente abierta

15 Pegar la etiqueta de precaucion

Pegue la etiqueta de precaucion en un lugar visible de la puerta



Verificacion final	Compruebe que todos los tornillos están bien apretados y verifique que se han utilizado todos los tornillos
Inspeccion periodica	<ul style="list-style-type: none">• Limpiar el interior de la pista• Compruebe los huecos superior e inferior entre la puerta y el marco, si es necesario, ajuste los huecos